



## Fesoasoani Tupe mo Totogi i le COVID-19 Aokuso 2021

O nei faamatalaga ua na o se taiala. O le faalauiloaga o le Fesoasoani Tupe mo Totogi i le upega tafailagi a le Work and Income o loo iai le atoaga o faamatalaga i aiaiga e tou te agavaa ai ma mea e tatau ona fai, ma aofia uma ai ma soo se isi lava faamatalaga.

- O le Fesoasoani Tupe mo Totogi i le COVID-19 Aokuso 2021 o se fesoasoani i fale faigaluega i totonu o Niu Sila, ina ia mafai ai pea ona totogi a latou tagata faigaluega ma puipuia mai ai galuega mo pisinisi ua aafia ona o le faaauau pea o suiga i Vaega o Lapataiga talu mai le aso 17 Aokuso 2021.
- O taimi taitasi e faagaioi ai le Fesoasoani Tupe mo Totogi Aokuso 2021 e totogi ai se aofaiga atoa e lua vaiaso e totogi ai le aofai e \$600 i le vaiaso mo le tagata faigaluega tumau (full-time employee) ma le \$359 i le vaiaso mo le tagata faigaluega faavaitaimi (part-time employee).
- O taimi taitasi e faagaioi ai e tuuina mai ai le talosaga fou mo le fesoasoani tupe ma e tatau i pisinisi ona faamautinoa o ausia aiaiga uma e agavaa ai mo talosaga taitasi e tuuina mai.
- E fā vaega tupe o le a totogi mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi i le COVID-19 Aokuso 2021. O vaega tupe nei:
  - Le vaega tupe muamua na tatala mo talosaga mo le lua vaiaso e amata mai le 9 am, Aso Faraile 20 Aokuso seia oo i le 7 am, Aso Faraile 3 Setema – ua tapunia
  - Le vaega tupe lona lua na tatala mo talosaga mo le lua vaiaso e amata mai le 9 am, Aso Faraile 3 Setema seia oo i le 11.59 pm, Aso Tofi 16 Setema – ua tapunia
  - Le vaega tupe lona tolu na tatala mo talosaga mo le lua vaiaso e amata mai le 9 am, Aso Faraile 17 Setema seia oo i le 11.59 pm, Aso Tofi 30 Setema – ua tapunia
  - Le vaega tupe lona fā na tatala mo talosaga mo le lua vaiaso e amata mai le 9 am, Aso Faraile 1 Oketopa seia oo i le 11.59 pm, Aso Tofi 14 Oketopa.
- Afai na e talosaga mo tupe fesoasoani sa faia i le taimi muamua ua mavae, e mafai ona e talosaga mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #4 pe a mavae le lua vaiaso talu mai lau talosaga mulimuli na fai. Afai na e tuuina mai se talosaga i le Aso Tofi 30 Setema, e mafai ona e talosaga mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #4 i le Aso Tofi 14 Oketopa. E lē mafai ona talia talosaga e vave tuuina mai.

E moomia ona e faatali seia aulia le faaiuga o le lua vaiaso e totogi atu ai le tupe a o lei tuuina mai lau talosaga.

- Afai tou te lei talosaga mai mo uluai fesoasoani tupe, e mafai pea ona tou talosaga mai mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #4 mai le Aso Faraile, 1 Oketopa i luga lea o le tou ausia o aiaiga uma e agavaa ai.
- E mafai ona tuuina atu talosaga i le upega tafailagi a le Work and Income [www.workandincome.govt.nz/wagesubsidy](http://www.workandincome.govt.nz/wagesubsidy)
- **E tãua le tutusa lelei o faamatalaga o tusia i le talosaga, ma faamatalaga o taofia e le Inland Revenue e faamautinoa ai le vave faagasolo o lau talosaga** (e pei o le numera o le IR, igoa o le kamupani, numera o le tusitupe, faamatalaga o le tagata faigaluega e aofia ai le igoa ma le numera o le IR), e vave ai le faagasologa o le tou talosaga.
- E tatau ona e siaki poo sa'o le totogi o loo e faatalosaga mai ai. O nisi pisinisi na talosaga mai mo le Leave Support Scheme poo le Short Term Absence Payment, ae o le mea moni o le Fesoasoani Tupe mo Totogi i le COVID-19 Aokuso 2021 lea e fia talosaga mai i ai. (E na o le tasi le totogi mai totogi nei e tolu o le COVID-19 e mafai ona maua e pisinisi mo se tagata faigaluega i le taimi lava lea e tasi.)

### **Aiaiga e Agavaa ai**

- O aiaiga e agavaa ai e talitutusa lava ma agavaa i le polokalame na iai ia Mati 2021, e aofia ai matafai oi e tatau ona fai e le pule o le galuega ma le suega o le tupe maua a le kamupani (revenue test).
- E tãua ona e faitau lelei faamatalaga uma, e aofia ai le faalauiloaga ua e malie i ai, ma ia mautinoa le utagiaina o faamatalaga nei.
- O le revenue test o se faaitiitia lea o le tupe maua e itiiti ifo ma le 40%. O lona uiga:
  - E tatau ona tuuitiitia (pe ua faatalitalia o le a tuuitiitia) i se maualalo e 40% le tupe maua a le pisinisi i totonu o le 14 aso:
    - i le va o le aso 17 – 31 Aokuso mo le uluai totogi mai le fesoasoani tupe mo totogi
    - mai le aso 31 Aokuso – 13 Setema mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #2
    - mai le aso 14 Setema – 27 Setema mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #3
    - mai le aso 28 Setema – 11 Oketopa mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #4pe a faatusatusa a latou tupe maua e masani ona maua mo aso e 14 i le ono vaiaso a o lei amatalia ona siitia vave le Vaega o Lapataiga.
  - O pisinisi e faavaitau le maualuga o tupe maua e mafai ona faatusatusa le latou tupe maua i le vaihala lava lea i le 2020 poo le 2019, pe afai e mafai ona latou faailoa mai o tulaga faavaitau o le faatinoga o a latou pisinisi, e faigata ai ona latou ausia le iloiloga o tupe maua e faaogā ai le vaihala ua faaletonu ai le tupe maua.

- O le tuuitiitia o tupe maua e ono faapogai mai aafiaga e faaauau pea o Vaega 3 ma le 4 o Lapataiga na amata mai le aso 17 Aokuso 2021 mo lau pisinisi.

### **Pe a mae'a ona totogi atu le tupe**

- Afai e lei tuuitiitia tupe maua o lau pisinisi o lona uiga e tatau ona e toe totogia le fesoasoani tupe.
- E tatau i lau pisinisi ona tapena ma teu lelei faamaoniga e lagolago ai sa latou faalauiloaga (e lē moomia ona e tuuina faatasi mai faamaoniga nei ma le talosaga).
- O le a siaki e le MSD le talaaga (background checks) ma tagai i ni gaioga e faamaonia ai le faamaoni. O lona uiga o le a fesiligia nisi o tagata e faatalosaga mai mo se faamaoniga o le tuuitiitia o le tupe maua a le kamupani.
- Afai e finagalo le Malo e toe faaopoopo le umi e faaogāina ai le fesoasoani tupe mo totogi, e moomia e lau pisinisi ona toe tuuina mai se isi talosaga.